

|   |                                |  |  |
|---|--------------------------------|--|--|
| Genre du véhicule<br><b>Camion (châssis)</b>  | Marque<br><b>B E D F O R D</b> | Type<br><b>E P R *)</b>  | Fiche d'homologation n°<br><b>CH 3080 05</b> |
| MOYENS D'IDENTIFICATION <b>"EPR *)</b> sur <u>plaquette du constructeur, à gauche sous siège du conducteur</u>    |                                |  |  |
| <b>"KEPR"</b> devant le No du châssis - Désignation précédente = <b>"KG 60"</b>                                   |                                |  |  |
| Numéro du châssis frappé <u>à droite, latér. sur longeron, vers démarreur</u> + sur plaquette                     |                                |  |  |
| Signe d'identification du moteur frappé <b>"P"</b> à droite, à l'arrière sur bloc, vers la jauge d'huile          |                                |  |  |
| Constructeur <b>VAUXHALL Motors Ltd, Luton (GB)</b> Importateur <b>GM Suisse SA, Bienne</b>                       |                                |  |  |
| CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>6</u> Entraînement <u>arrière</u>                            |                                | MOTEUR Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u>                        |  |
| Direction <u>gauche ou droite</u> Assistance <u>    </u>  |                                | Marque <b>BEDFORD</b> Carbur. <u>diesel</u>                        |  |
| Frein de service <u>hydr., 2-circ., exp. int., assist. air comprimé</u>   |                                | Type <u>P</u>  |  |
| Frein auxiliaire <u>méc., à disque</u> Ralentisseurs/échappement <u>    </u>                                      |                                | Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>6</u>                         |  |
| Frein stationn. <u>s. boîte de vit.</u> Frein pr. rem. <u>sur demande</u>   |                                | Alésage <u>104,78</u> Course <u>120,65</u>                         |  |
| Transmission <u>méc. synchronisée</u> Nombre vit. <u>5 x 2</u>  |                                | Cylindr. <u>6242</u> cm <sup>3</sup> CV-Impot <u>31,79</u>         |  |
| Blocage differ. <u>    </u> Crochet rem. <u>selon dem.</u> Vitesse max. <u>80</u> km/h                            |                                | CV-puiss. <u>120</u> (DIN) à <u>2800</u> t/m                       |  |
| CARROSSERIE Forme <u>cabine avancée</u> Nombre portes <u>2</u>  |                                | Refroidissement <u>eau</u>   |  |
| <u>    </u> Toit ouvert <u>    </u>   |                                | Bruit <u>87</u> dB (B) à <u>2800</u> t/m                           |  |
| Nombre de places : Total <u>3</u> ; AV <u>3</u> ; milieu <u>    </u> ; AR <u>    </u> ; Places debout <u>    </u> |                                | Amortissement bruit <u>1 pot échappem.</u><br><u>590 x 170 +)</u>  |  |
| DIMENSIONS Voie AV <u>1811</u> AR <u>1715</u>   |                                | POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL                                   |  |
| *) Diam. braquage G <u>    </u> DR <u>    </u>  |                                | A vide *) <u>    </u> *) <u>    </u> *) <u>    </u> *) <u>    </u> |  |
| Empattement <u>    </u> / ( <u>    </u> / <u>    </u> / <u>    </u> )   |                                | Charge utile <u>    </u> Selon carrosserie <u>    </u>             |  |
| Dimensions ext. Dimensions int.   |                                | Poids total <u>    </u> <u>11500</u>                               |  |
| Longueur *) <u>    </u> <u>    </u>   |                                | Garantie fabr. <u>3760</u> <u>    </u> <u>8635</u> <u>11500</u>    |  |
| Largeur <u>2260</u> <u>    </u>   |                                | Dimens. pneus <u>9,00 - 20 14 ply</u> <u>    </u>                  |  |
| Hauteur <u>2319</u> <u>    </u>   |                                | Charge p. essieu <u>4700</u> <u>    </u> <u>9400</u> <u>    </u>   |  |
| Porte à faux AV <u>1253</u>   |                                | de l'ensemble  |  |
| AR *) <u>    </u>   |                                | Poids maxi <u>18540</u> kg   |  |
| lat. <u>    </u>  |                                |  |  |

§) EQUIPEMENT 24 V  
 Equipement électrique 24 V  
 Feux de route 2/LUCAS E4 Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement 2/Bilux, as. Feux de position 2/ séparés  
 Feux de gabarit 2/ combinés Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
 Avertisseur 1/électr. (2-tons) Niv. sonore dB/B)  
 Essuie-glace 2/électriques Lave-glace oui  
 Feux arrières 2/combinés Catadioptrés 2/séparés  
 Feux stop 2/combinés Feux de recul \_\_\_\_\_  
 Eclair. plaque contr. 1/gauche comb. Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_  
 Rétroviseur 2/extér. de chaq. côté Indic. vitesse km/h  
 Indic. direction clign. 4/  
 AV blanc latér. \_\_\_\_\_ AR orange

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION  
 Genre du véhicule Camion (châssis)  
 Marque & type BEDFORD EPR \*)  
 Châssis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Homologation n° CH 3080 05  
 Forme de la carr. Selon véhicule  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
 Places ass. : Total 3 (3 avant)  
 Poids à vide sel. bull. Carburant diesel  
pesage CV 31,79  
 Charge utile sel. vhc. Cylindrée 6242 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 11500 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

| *) Modèles | Anc.désign. | Empattem <sup>t</sup> . | Longueur | Porte à f. |   | Diam, braqu. | Poids à vide |      |       |
|------------|-------------|-------------------------|----------|------------|---|--------------|--------------|------|-------|
|            |             |                         |          | A          | R |              | AV           | AR   | Total |
| EPR 1      | KGS 60      | 3835 mm                 | 6945 mm  | 1857 mm    |   | 15,00 m      | 2000         | 1320 | 3320  |
| EPR 3      | KGL 60      | 4242                    | 7555     | 2060       |   | 16,90        | 2035         | 1310 | 3345  |

\*\* ) Entraînement : Pont arrière à double démultiplication à commande électrique

§) Equipement : Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

+ ) Atténuation du bruit : (Modification faites par l'importateur)

- Carénage du moteur tapissé de matière antibruit
- Plafond du coffre du moteur tapissé de matière absorbant le bruit
- Coffre du moteur fermé vers l'arrière par des plaques d'éternit
- Couvercle de soupapes, collecteur d'aspiration et couvercles latéraux de soupapes tapissés avec une masse d'amiante.
- 1 pot d'échappement d'origine 590 x 170 mm, tuyau d'échappement par dessus l'essieu, rallongé vers l'arrière, orifice de 46 mm Ø.
- Ventilateur d'origine remplacé par un ventilateur en matière plastique

BIENNE, 1.3.1968/28.5.1968